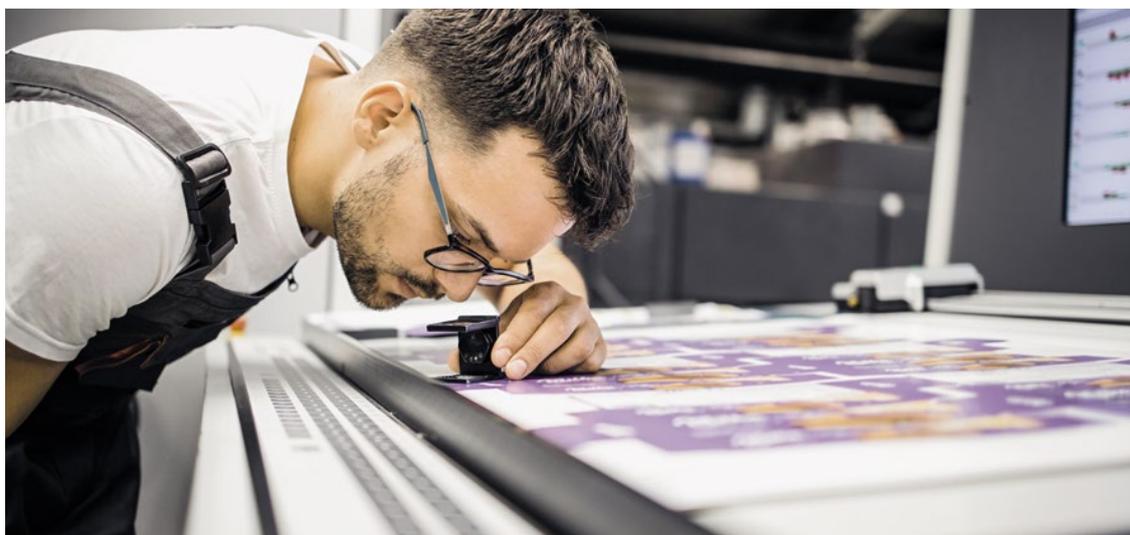


BGOST
CF SUD

Bürgschaftsgenossenschaft für KMU
Cooperativa di fideiussione per PMI

«Noi sosteniamo le PMI»

RAPPORTO DI GESTIONE 2023



BGOST
CFSUD

Bürgschaftsgenossenschaft für KMU
Cooperativa di fideiussione per PMI

«Noi sosteniamo le PMI»

Sede

CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI

Casella postale

Falkensteinstrasse 54

9006 San Gallo

Telefono 071 242 00 60

www.cfsud.ch

info@cfsud.ch

ORGANI

(aggiornato al 1° gennaio 2024)

Consiglio di amministrazione

Presidente

Peter Schütz, imprenditore, domiciliato a Wigoltingen

Vicepresidente

Gerhard E. Hanhart, avvocato LL.M., presidente del Consiglio di amministrazione della Banca Ipotecaria di Lenzburg SA, domiciliato a Möriken

Membri

Romedo Andreoli, partner e comproprietario di BMU Treuhand AG, domiciliato a Trin-Mulin

Andreas Hartmann, dr. med., medico di famiglia, presidente dell'Unione sangallese delle arti e mestieri, domiciliato a Rorschach

Bruno Walliser, consigliere nazionale, maestro spazzacamino dipl. fed., imprenditore, vicepresidente del Consiglio di amministrazione della Bank BSU, domiciliato a Volketswil

Ufficio di revisione

BDS Treuhand SA, Sciaffusa

Sede

Reto Hollenstein, amministratore

Salvatore Vitale, vice amministratore

Severin Hug, consulente

Pascal Egli, consulente

Marina Weibel, consulente

Jasmine Ledergerber, impiegata incaricata

Lidija Radojic, impiegata incaricata

Angelo Dell'Aquila, impiegato incaricato

David Müller, impiegato incaricato

Cheyenne Eugster, impiegata incaricata

Aiyana Haas, impiegata incaricata

INDICE

| | |
|---|-----------|
| Premessa del presidente | Pagina 5 |
| Compiti e obiettivi della CF EST-SUD/indicatori | Pagina 6 |
| Attività degli organi | Pagina 7 |
| Attività operativa 2023 – Previsioni 2024 | Pagina 8 |
| La nostra donazione trasforma i sogni in realtà | Pagina 15 |
| Bilancio al 31 dicembre 2023 al lordo della destinazione dell'utile | Pagina 16 |
| Conto economico 2023 | Pagina 19 |
| Allegato al conto annuale | Pagina 20 |
| Proposta di destinazione dell'utile | Pagina 21 |
| Commento al conto annuale | Pagina 22 |
| Relazione dell'ufficio di revisione | Pagina 24 |
| Ulteriori dati comunicati | Pagina 27 |
| Consistenza delle fideiussioni/Statistica | Pagina 29 |
| Cooperative di fideiussione | Pagina 30 |

PREMESSA DEL PRESIDENTE

«Le persone crescono attraverso l'esperienza se affrontano la vita con onestà e coraggio.»

(Eleanor Roosevelt, politica ed ex first lady)

Ogni anno presenta le sue peculiarità

Nell'anno in esame, il quadro congiunturale si è rivelato nettamente più positivo nell'ambito dell'economia nazionale che nell'industria orientata alle esportazioni! Il settore terziario in generale e i consumi privati in particolare hanno provveduto a garantire un andamento positivo. Anche le imprese edili e delle finiture sono per lo più riuscite ad approfittare di una situazione favorevole nell'ambito degli ordini e della capacità produttiva. Per la piazza finanziaria della Svizzera, l'acquisizione di Credit Suisse da parte di UBS si è rivelata un evento particolare e del tutto decisivo. È già dal 2022 che lo sviluppo dell'economia mondiale presenta un andamento molto meno dinamico rispetto agli anni precedenti. Molti partner commerciali importanti per l'economia svizzera si trovano in una situazione di debolezza o, addirittura, di difficoltà dal punto di vista congiunturale e questo pone la nostra economia legata alle esportazioni di fronte a grandi sfide. La forza del franco aggrava ulteriormente la situazione, influenzando in modo negativo la capacità concorrenziale degli esportatori svizzeri.

I rischi congiunturali si confermano accentuati anche in futuro. Oltre alla guerra in Ucraina, il conflitto armato in Medio Oriente ha ulteriormente inasprito i rischi in ambito geopolitico. Un'eventuale escalation di questo conflitto impatterebbe infatti negativamente su ampie sezioni dell'economia mondiale. «Affrontare la vita con onestà e coraggio», afferma la citazione menzionata all'inizio, e questo vale per qualsiasi situazione ci si trovi ad affrontare. Un'economia funzionante rappresenta il motore alla base del nostro benessere ed è nostra responsabilità fare sì che tale benessere sia garantito anche per le generazioni a venire. Non è onesto comportarsi come se andasse tutto bene. Siamo chiamati a gestire grandi sfide, ad esempio, per citarne solo alcune, a livello di finanze pubbliche, di riforma AVS e LPP, in termini di approvvigionamento energetico e di rapporti tra la Svizzera e l'UE. Soprattutto nella politica manca il coraggio necessario per risolvere prontamente i problemi già noti, senza continuare a rimandarli anno dopo anno. Tuttavia, rimaniamo fiduciosi. Sarà possibile preservare il nostro potenziale in termini di opportunità rispetto a un'economia che si confermi florida e tutelare così il nostro benessere solo se, con coraggio, prendiamo decisioni sostenibili e le attuiamo in modo tempestivo per il benessere della nostra economia nazionale.

Attività operativa della CF EST-SUD

Con l'inaspettata e repentina dipartita dell'amministratore, nel corso della primavera siamo stati costretti a cercare un'altra

persona in grado di ricoprire questa posizione. In Reto Hollenstein, subentrato alla guida della CF EST-SUD da giugno 2023, abbiamo trovato un amministratore delegato altamente competente. Lo sviluppo economico ha portato a un incremento della complessità delle attività finanziarie e a un ulteriore aumento del numero delle richieste rivolte ai nostri team. Lo sviluppo di nuove attività si è rivelato impegnativo. Benché nell'anno in esame il numero delle richieste pervenute si sia attestato quasi allo stesso livello dell'anno precedente, il numero delle richieste accolte ha registrato una netta diminuzione benché la procedura di autorizzazione sia rimasta invariata. Allo stesso modo, anche la somma complessiva dei crediti garantiti ha subito una decrescita. Lo sviluppo dei tassi di interesse e l'incerto sviluppo congiunturale rilevabile in vari settori hanno in qualche modo frenato il comportamento d'investimento. I crediti COVID-19 gestiti, che continuano a impegnarci notevolmente, ammontavano a fine anno a CHF 3,6 miliardi. La remunerazione e gli obblighi legati ai rimborsi pongono i beneficiari del credito di fronte a ulteriori sfide. Tuttavia, questo rappresenta anche una buona opportunità per continuare ad ampliare e a consolidare il contatto con i nostri clienti.

Grazie di cuore

La chiave del nostro successo risiede nella collaborazione mirata e proficua con i nostri clienti e partner commerciali, con le banche, le fiduciarie, le organizzazioni associative e, soprattutto, anche con la SECO. Coltiviamo i contatti con tutti i nostri gruppi d'interesse, poiché questo atteggiamento rappresenta la base per una collaborazione affidabile. Ringrazio di cuore i nostri partner commerciali per la collaborazione sempre molto costruttiva e propositiva e per la considerazione data alla CF EST-SUD nell'attività di finanziamento. Un ringraziamento particolare va ai miei colleghi del Consiglio di amministrazione e, soprattutto, ai nostri collaboratori che, guidati dal nuovo amministratore Reto Hollenstein, anche in un anno così impegnativo come il 2023 hanno prestato un lavoro assolutamente eccellente. Il loro instancabile impegno a favore del sistema di fidejussioni per le PMI rappresenta la garanzia di uno sviluppo positivo e all'insegna del successo della nostra CF EST-SUD Cooperativa di fidejussione.

Per il Consiglio di amministrazione



Peter Schütz, imprenditore
Presidente del Consiglio di amministrazione CF EST-SUD
Cooperativa di fidejussione per PMI



COMPITI E OBIETTIVI DELLA CF EST-SUD / INDICATORI

Scopo sancito nello statuto/basi legislative

La cooperativa sostiene piccole e medie imprese (PMI) con potenziale di sviluppo e crescita attraverso la concessione di fideiussioni, affinché possano accedere più facilmente ai crediti bancari. Nell'esercizio delle sue funzioni, si attiene alle disposizioni federali e cantonali in materia.

Inoltre, dal 2020 la cooperativa è responsabile anche della garanzia dei crediti COVID-19 della Confederazione e delle misure di sostegno per start-up nella loro area di mercato, dei crediti integrativi del Canton San Gallo come pure dei finanziamenti per casi di rigore del Canton San Gallo.

La cooperativa è un'organizzazione di utilità collettiva gestita secondo principi economico-aziendali. Conformemente al proprio scopo, persegue compiti non finalizzati ai propri interessi e senza alcuno scopo di lucro.

La CF EST-SUD concede fideiussioni ai sensi

- della legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese del 6 ottobre 2006
- dell'ordinanza sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese del 12 giugno 2015
- della legge federale concernente i crediti garantiti da una fideiussione solidale in seguito al coronavirus (legge sulle fideiussioni solidali COVID-19, LFiS-COVID-19) del 18 dicembre 2020
- dell'ordinanza concernente la concessione di crediti e fideiussioni solidali integrativi in seguito al coronavirus del Canton San Gallo del 4 aprile 2020
- della legge concernente la concessione di crediti e fideiussioni solidali integrativi in seguito al coronavirus del Canton San Gallo del 20 maggio 2020
- dell'ordinanza concernente il sostegno economico alle imprese in relazione all'epidemia da COVID-19 del Canton San Gallo del 15 dicembre 2020
- della legge concernente il sostegno economico alle imprese come pure alle strutture per la custodia di bambini complementare alla famiglia gestite dagli enti pubblici in relazione all'epidemia da COVID-19 del Canton San Gallo del 18 febbraio 2021

| Indicatori fideiussioni ordinarie | | | |
|--|---------|---------|------------|
| | 2023 | 2022 | Variazione |
| Richieste ricevute (numero) | 225 | 223 | 2 |
| Richieste accolte (numero) | 68 | 89 | -21 |
| Impegni fideiussori (in migliaia di CHF) | 104'990 | 107'066 | -2'076 |
| Perdite su fideiussioni (numero) | 10 | 5 | 5 |
| Perdite su fideiussioni (in migliaia di CHF) | 331 | 287 | 44 |
| Volume delle fideiussioni (numero) | 532 | 537 | -5 |

| Indicatori fideiussioni COVID-19 e COVID-19-Plus | | | |
|--|--------|--------|------------|
| | 2023 | 2022 | Variazione |
| Impegni fideiussori (numero) | 36'121 | 45'058 | -8'937 |
| Impegni fideiussori (in milioni di CHF) | 3'560 | 4'638 | -1'078 |
| Perdite su fideiussioni (numero) | 2'903 | 2'769 | 134 |
| Perdite su fideiussioni (in milioni di CHF) | 200 | 189 | 11 |

| Indicatori fideiussioni per le start-up COVID-19 | | | |
|--|------|------|------------|
| | 2023 | 2022 | Variazione |
| Impegni fideiussori (numero) | 72 | 87 | -15 |
| Impegni fideiussori (in milioni di CHF) | 24 | 27 | -3 |

| Indicatori sostegno COVID-19 Canton San Gallo al 31.12.2023 | | |
|---|----------------|--------|
| | Importo in CHF | Numero |
| Fideiussioni COVID-19-cantonali | 299'831 | 3 |
| Casi di rigore | 4'486'712 | 50 |
| Fideiussioni per le start-up | 799'755 | 7 |

ATTIVITÀ DEGLI ORGANI

Assemblea generale

Nel 1933 è stata fondata la cooperativa di fideiussione delle arti e mestieri e del commercio al dettaglio della Svizzera orientale. I 90 anni dalla sua fondazione sono stati celebrati il 20 aprile 2023 nel Pfalz Keller, San Gallo, nell'ambito della 90a Assemblea generale e in presenza di numerosi soci, rappresentanti di autorità, clienti e ospiti. A officiare il discorso di benvenuto è stato il consigliere di Stato Beat Tinner. La cerimonia si è svolta con un interessante intervento di Daniel Hösli, comandante della Patrouille Suisse fino al 2015, e con un accompagnamento musicale a cura di Nicolas Senn, al salterio tedesco, e di Elias Bernet al pianoforte.

Il presidente del Consiglio di amministrazione Peter Schütz ha incentrato il suo intervento sui temi dell'economia e della politica. Per via del 90o anniversario della CF EST-SUD, il presidente ha deciso di dedicare una parte del proprio intervento alla storia della cooperativa di fideiussione sia del presente che del futuro. Anche se il contesto del 2022 si è rivelato difficile per via della guerra, dell'inflazione e degli elevati prezzi dell'energia, secondo il presidente del Consiglio di amministrazione l'economia svizzera ha raggiunto una crescita solida che gli consente di essere ottimista per il futuro. Rispetto al tema della politica, tra i vari aspetti il presidente ha citato la questione della dipendenza della Svizzera dalle materie prime. Inoltre, ha continuato il proprio discorso affermando che solo una collaborazione basata sulla fiducia e portata avanti con Stati selezionati potrà garantire la stabilità economica e, quindi, anche il benessere. Nella terza parte del suo discorso, Schütz si è concentrato sulla storia della CF EST-SUD, che ha avuto inizio con la fondazione della cooperativa di fideiussione delle arti e mestieri e del commercio al dettaglio della Svizzera orientale. Attraverso la concessione di una fideiussione alle PMI, il presidente ha confermato la volontà della CF EST-SUD di fornire anche in futuro un prezioso contributo all'economia. Schütz ha concluso il proprio discorso ringraziando tutti i partner commerciali, i membri del Consiglio di amministrazione e i collaboratori della segreteria.

Nelle sue considerazioni, l'amministratore dimissionario Daniel Schwander ha commentato, da un lato, il conto annuale relativo all'esercizio 2022 illustrando l'andamento del sistema di fideiussioni nella CF EST-SUD negli ultimi anni e i relativi effetti sul risultato finanziario. Schwander ha anche affrontato il tema delle fideiussioni legate al COVID-19, menzionando il grande impegno richiesto alla segreteria a causa delle attività legate ai pagamenti e dei successivi controlli rispetto a possibili abusi.

Nei punti all'ordine del giorno relativi allo statuto, l'Assemblea generale ha seguito le proposte del Consiglio di amministrazione e le raccomandazioni dell'ufficio di revisione.

BDS Treuhand SA, Sciaffusa, si è proposta per il rinnovo del mandato di ufficio di revisione anche per l'esercizio 2023 ottenendo il consenso unanime dell'Assemblea.

Consiglio di amministrazione

Nell'esercizio 2023 il Consiglio di amministrazione della CF EST-SUD si è incontrato nell'ambito di quattro riunioni ordinarie e di una straordinaria, che ha avuto luogo in occasione della 90a Assemblea generale. Nel 1o trimestre 2023 la ricerca e l'assunzione di un nuovo amministratore delegato ha rivestito per la CF EST-SUD la massima priorità. Le decisioni riguardanti la concessione di nuove fideiussioni, incluse ripresentazioni e modifiche contrattuali, sono prese dall'organo decisionale su richiesta dell'amministratore tramite circolazione degli atti.

In occasione delle riunioni ordinarie del Consiglio di amministrazione l'amministratore ha presentato i risultati trimestrali, l'andamento delle perdite su fideiussioni e le rettifiche di valore sul volume delle fideiussioni.

Grande importanza è stata attribuita dalla CF EST-SUD anche al tema inerente al programma di transizione COVID-19 della Confederazione e alla relativa garanzia di tali crediti. L'amministratore ha fornito informazioni correnti sullo stato attuale delle fideiussioni COVID-19 pendenti e sui loro sviluppi. Il contratto sugli aiuti finanziari è stato rinnovato con il Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca per il periodo compreso tra il 2024 e il 2027. Tale contratto disciplina gli aiuti finanziari e le attività di controlling, segnalazione e monitoraggio in ambito politico del sistema di fideiussioni per le PMI nonché gli aiuti finanziari per le fideiussioni solidali concesse al fine di contrastare gli effetti economici causati dall'epidemia da COVID-19.

Alla riunione di novembre, il Consiglio di amministrazione ha approvato il budget 2024 in prima lettura. In occasione di queste riunioni hanno riscosso grande interesse le informazioni riguardo alla richiesta di nuove fideiussioni, alle ottimizzazioni dei processi grazie alla digitalizzazione nonché l'implementazione della contabilità finanziaria esterna.

ATTIVITÀ OPERATIVA 2023 – PREVISIONI 2024

Contesto economico

Il tema centrale dello scorso anno è stata la lotta all'inflazione mondiale. Dopo cinque rialzi degli interessi, lo scorso settembre la Banca nazionale svizzera (BNS) ha lasciato il tasso di guida al livello dell'1,75%. L'aumento del tasso di interesse di guida di oltre il 2,75% da maggio 2022 dimostra il grande impegno della BNS per ridurre l'inflazione.

Il calo della disoccupazione è proseguito solo fino a primavera 2023 a causa dello sviluppo congiunturale più debole. Lo scorso anno si è registrato un tasso di disoccupazione medio del 2,0%, pari a una riduzione dello 0,2% rispetto al 2022. Molte imprese continuano a dichiarare difficoltà nel reclutamento di personale specializzato e rimangono rilevanti le cause strutturali della carenza di tale personale. Al momento è poca la forza lavoro giovane che arriva sul mercato del lavoro quando le persone ne escono in seguito al pensionamento.

Lo scorso anno il franco svizzero si è fortemente rivalutato rispetto al dollaro statunitense e all'euro. A fine anno l'euro è stato quotato a circa 93 centesimi, il dollaro statunitense a circa 84 centesimi. Questa rivalutazione è motivata, tra l'altro, dal fatto che la BNS ha un margine molto più ridotto per gli abbassamenti degli interessi rispetto, ad esempio, alla Federal Reserve statunitense (Fed). Rispetto alle banche nazionali estere, la BNS combatte l'inflazione con vendite di valuta estera.

Nell'anno borsistico 2023 il mercato azionario svizzero non è riuscito a tenere il passo con le altre importanti borse in Europa e negli Stati Uniti. Il motivo è stato da un lato il carattere piuttosto difensivo dei titoli azionari svizzeri – i principali titoli tecnologici che generano notevoli utili dei corsi sono rari sul mercato azionario svizzero – e il fatto che il franco svizzero è aumentato rispetto ad altre valute. Dopo un forte calo delle quotazioni di borsa a ottobre 2023, i corsi si sono ripresi positivamente entro fine anno.

Come comunicato dall'agenzia di informazioni che opera nel settore dell'economia e fornitore di servizi di incasso Creditreform, il numero di insolvenze nell'anno passato è salito a un nuovo livello record con 7335 fallimenti d'impresa. Per contro, il numero di fallimenti dovuti a «carenze organizzative» è notevolmente diminuito del 20% circa a 2663 imprese. Alla luce del calo in questo settore, rispetto all'esercizio precedente il numero complessivo delle aziende sciolte è diminuito dell'1% a meno di 10'000 fallimenti. Lo scorso anno sono state fondate 51'000 imprese, un aumento del 2,4% rispetto allo scorso anno.

Attività operativa

Il numero di richieste di fidejussioni presentate nell'attività di **fidejussioni ordinarie** che si muovono al livello dell'esercizio precedente mostra che il nostro servizio continua a rappresentare un'importante tessera del puzzle per la messa a disposizione di crediti alle PMI. Tuttavia, dobbiamo constatare che molte delle richieste a noi inoltrate non sono state attuate, perché il beneficiario del credito ha classificato come troppo complesse le opportunità future, non è stato trovato un finanziamento bancario oppure noi, in quanto cooperativa di fidejussione, non siamo stati in grado di supportare la richiesta. Di conseguenza, nell'anno in esame è stato possibile accogliere meno richieste rispetto all'esercizio precedente: al 31 dicembre 2023 il volume delle fidejussioni è risultato inferiore del 2,0%. Sebbene molte PMI abbiano dovuto confrontarsi con l'aumento degli interessi e l'ammortamento sui crediti COVID-19 introdotto nella primavera 2022, constatiamo che alcune imprese dispongono di una buona liquidità. È evidente dal punto di vista imprenditoriale che, se possibile, questa liquidità viene utilizzata per l'estinzione di crediti, di modo che la PMI non dipenda più da una fidejussione. Lo scorso anno sono quindi stati rimborsati ed esentati anticipatamente dalla fidejussione crediti per un valore di circa CHF 4,4 milioni (35 dossier di fidejussioni).

Nella gestione dei **portafogli di garanzie legati al COVID-19** va osservato che compiti come la gestione di fallimenti, il trattamento di casi di abuso e la verifica di casi di ristrutturazione aumentano sempre di più. A causa delle situazioni giuridiche in parte molto complesse, aumenta l'impegno richiesto ai collaboratori. In questo contesto, un ringraziamento va a tutte le persone coinvolte che sono al nostro fianco nelle questioni giuridiche. Apprezziamo l'eccellente collaborazione con i rappresentanti della Confederazione, in particolare con la Segreteria di Stato dell'economia SECO.

Anche se il numero di fidejussioni autorizzate lo scorso anno è diminuito, si è potuto registrare un risultato annuale solido. È un piacere affiancare molti progetti innovativi e interessanti di PMI in veste di cooperativa di fidejussioni e contribuire così a mantenere o creare nuovi posti di lavoro e stimolare investimenti.

Ringraziamo per la collaborazione le parti coinvolte della Confederazione, nello specifico la SECO, i diversi rappresentanti bancari, i fiduciari, le unioni delle arti e mestieri e gli uffici. Anche nell'anno in corso i nostri clienti potranno contare sulla gestione competente e prudente delle richieste di fidejussione da parte del team della CF EST-SUD, che potrà mostrare approcci

di soluzione grazie all'esperienza pluriennale. Speriamo che coinvolgerete la CF EST-SUD quando si presenterà l'occasione e vi ringraziamo per la fiducia accordataci.

Previsioni 2024

Un anno fa molti temevano una recessione a livello mondiale. Non è però andata così male come si temeva e, in particolare per la Svizzera, si intravedono spiragli di luce positivi:

Il mercato azionario svizzero si sta mostrando sorprendentemente robusto. Durante la pandemia il tasso di disoccupazione è aumentato oltre il 3,5%, ma da inizio 2022 il tasso è rimasto al livello del 2,0%.

L'inflazione sta diminuendo, più velocemente del previsto. Inoltre, i mercati finanziari ipotizzano che le banche centrali ridurranno gli interessi nell'anno in corso. Da parte della BNS si prevedono da due a tre aumenti degli interessi dello 0,25% ciascuno. Anche dalla Banca centrale statunitense come pure dalla Banca centrale europea si attendono relativi aumenti degli interessi. Se queste misure riusciranno a tenere sotto controllo l'inflazione, senza provocare una recessione, molte PMI ed economie domestiche private avranno un momento di sollievo.

Abbiamo appurato che è molto importante promuovere ulteriormente la comunicazione e la percezione dei nostri servizi. Nell'anno in corso amplieremo ulteriormente il dialogo con le banche, i fiduciari e le unioni delle arti e mestieri e ci presenteremo in modo attivo presso le diverse parti interessate.

Nelle pagine seguenti abbiamo documentato per voi lo sviluppo dell'attività di fideiussioni ordinaria e l'attività di fideiussioni COVID-19.

Ricezione e gestione delle richieste

Rispetto all'esercizio 2022, nel 2023 il numero delle richieste pervenute è leggermente salito di 2 unità a 225. Confrontate con la media annuale di 220 richieste di fideiussione pervenute alla CF EST-SUD nel quadriennio precedente, questo corrisponde a una tendenza al rialzo. Dal punto di vista della CF EST-SUD è positivo che anche nell'esercizio trascorso si possa osservare che la domanda di fideiussioni sia ininterrotta.

| Tabella 1 | 2023 | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 |
|------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| AG | 15 | 21 | 25 | 28 | 21 |
| AI | 0 | 1 | 2 | 3 | 2 |
| AR | 6 | 4 | 10 | 8 | 8 |
| GL | 3 | 3 | 0 | 1 | 3 |
| GR | 18 | 19 | 13 | 18 | 18 |
| LU | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| SG | 30 | 39 | 46 | 48 | 38 |
| SH | 2 | 6 | 1 | 1 | 5 |
| SZ | 1 | 6 | 7 | 4 | 5 |
| TG | 22 | 20 | 17 | 28 | 21 |
| TI | 46 | 45 | 37 | 48 | 45 |
| UR | 0 | 2 | 3 | 1 | 0 |
| ZG | 18 | 12 | 9 | 13 | 7 |
| ZH | 62 | 45 | 41 | 41 | 32 |
| Totale | 225 | 223 | 212 | 242 | 205 |

Domande ricevute all'anno per sede aziendale

Nel 2023, la somma delle fideiussioni richieste a livello di singola domanda è diminuita.

| Tabella 2 | Richieste ricevute | Somma totale in CHF | Somma mediamente richiesta in CHF |
|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 2023 | 225 | 76'955'120 | 342'023 |
| 2022 | 223 | 79'658'195 | 357'212 |
| 2021 | 212 | 75'585'212 | 356'534 |
| 2020 | 242 | 85'757'300 | 354'369 |
| 2019 | 205 | 65'751'690 | 320'740 |

Richieste accolte

Delle 225 richieste presentate, 68 domande sono state accolte dall'organo decisionale della CF EST-SUD. Ne consegue che la percentuale di richieste accolte si attesta al 30%, un valore inferiore alla media pluriennale del 48%.

Oltre a queste richieste, l'organo decisionale è stato chiamato a decidere in merito a 11 domande di modifica delle garanzie. Tali domande sono sempre necessarie se delineano modifiche da parte della clientela al relativo contratto di finanziamento e dimostrano la disponibilità della CF EST-SUD ad adeguare il rapporto fideiussorio a favore delle PMI in funzione delle condizioni economiche generali.

La somma mediamente garantita nell'esercizio 2023 è stata pari a CHF 294'640 per richiesta. Questo valore è superiore a quello dell'esercizio precedente e anche al valore medio degli ultimi quattro anni, fermo a CHF 286'960.

| | Numero di autorizzazioni | Somma garantita in CHF | Somma mediamente garantita in CHF | Quota di autorizzazione in percentuale |
|------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|--|
| 2023 | 68 | 20'035'500 | 294'640 | 30% |
| 2022 | 89 | 24'513'000 | 275'427 | 40% |
| 2021 | 94 | 28'260'750 | 300'646 | 44% |
| 2020 | 109 | 32'007'500 | 293'647 | 45% |
| 2019 | 103 | 28'647'000 | 278'126 | 50% |

Le nuove fideiussioni concesse sono state richieste e approvate per le seguenti finalità:

| | 2023 | | 2022 | |
|---|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
| | Numero | Importo in CHF | Numero | Importo in CHF |
| Mezzi d'esercizio | 26 | 7'851'000 | 41 | 12'315'000 |
| Fondazione di nuove imprese | 13 | 1'675'000 | 9 | 915'000 |
| Investimenti in immobili | 9 | 3'950'000 | 13 | 4'843'000 |
| Investimenti in macchine e attrezzature operative | 7 | 3'346'500 | 15 | 3'765'000 |
| Rilevamento di un'azienda avviata | 13 | 3'213'000 | 11 | 2'675'000 |
| Totale | 68 | 20'035'500 | 89 | 24'513'000 |

Nell'esercizio 2023 si riscontrano ancora una volta determinati spostamenti in termini di finalità. La domanda di fideiussioni per garantire crediti di esercizio o investimenti in immobili aziendali o in macchinari e attrezzature rimane la principale forza trainante.

Le nuove fideiussioni concesse sono state collocate presso le seguenti categorie bancarie:

| | 2023 | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Grandi istituti bancari | 12 | 13 | 10 | 9 | 10 |
| Banche cantonali | 27 | 37 | 43 | 43 | 46 |
| Banche Raiffeisen | 23 | 22 | 16 | 30 | 32 |
| Banche regionali e casse di risparmio | 4 | 15 | 24 | 21 | 13 |
| Altre banche | 2 | 2 | 1 | 6 | 2 |
| Totale | 68 | 89 | 94 | 109 | 103 |

Perdite e percentuale di perdita

Nell'anno in esame 2023 la cooperativa è stata chiamata a rispondere di cinque perdite in più rispetto all'esercizio precedente. In totale sono risultate dieci posizioni con una somma delle perdite di CHF 977'014. Nelle posizioni di perdita si è svolta una stretta collaborazione della clientela con la banca interessata.

Nell'esercizio 2023 il contesto economico e geopolitico per le PMI è stato nuovamente impegnativo. L'aumento degli interessi come pure la perdurante forza del franco avevano portato maggiormente le imprese a dover lottare carenze di liquidità.

| | Numero perdite | Somma totale in CHF |
|------|----------------|---------------------|
| 2023 | 10 perdite | 977'014 |
| 2022 | 5 perdite | 820'369 |
| 2021 | 3 perdite | 829'607 |
| 2020 | 11 perdite | 1'642'322 |
| 2019 | 9 perdite | 849'145 |

Nell'anno in esame la quota di perdita (rapporto tra somma delle perdite/volume delle fideiussioni) si è attestata allo 0,93%, risultando quindi inferiore alla media dell'1,2% degli ultimi quattro anni. Considerato il contesto economico questo valore può essere definito molto buono. La direttiva della SECO ammonta al 4,5%.

| | Consistenza in CHF | Perdite in CHF | Quota di perdita in percentuale |
|------|--------------------|----------------|---------------------------------|
| 2023 | 104'989'706 | 977'014 | 0,9% |
| 2022 | 107'066'300 | 820'369 | 0,8% |
| 2021 | 104'800'911 | 829'607 | 0,8% |
| 2020 | 100'057'866 | 1'642'322 | 1,6% |
| 2019 | 88'499'347 | 849'145 | 1,6% |

Volume delle fideiussioni / impegni di garanzia fideiussoria per banche e categorie economiche

Al 31 dicembre 2023, la CF EST-SUD era impegnata con fideiussioni in 532 posizioni per una somma complessiva di CHF 104'989'706 (anno precedente: 537 dossier con CHF 107'066'300). Inoltre, vi sono tre posizioni fideiussorie esistenti per regioni di montagna con un volume di CHF 393'100 che nel 2017 erano state assunte contestualmente alla liquidazione della Cooperativa svizzera di fideiussione per l'artigianato (Centrale di fideiussione). Vi è inoltre una garanzia fideiussoria di CHF 361'250 del Cantone dei Grigioni che viene gestita dalla CF EST-SUD.

| Tabella 8 | 2023 | | | 2022 | | |
|---------------------------------------|------------|--------------------|----------------------|------------|--------------------|----------------------|
| | Numero | in CHF | Quota in percentuale | Numero | in CHF | Quota in percentuale |
| Grandi istituti bancari | 56 | 12'317'743 | 11,70% | 49 | 10'382'750 | 9,70% |
| Banche cantonali | 239 | 45'100'490 | 42,90% | 246 | 46'389'020 | 43,30% |
| Banche Raiffeisen | 139 | 23'080'933 | 22,00% | 133 | 22'280'580 | 20,80% |
| Banche regionali e casse di risparmio | 86 | 21'092'140 | 20,10% | 95 | 23'608'600 | 22,10% |
| Altre banche | 12 | 3'398'400 | 3,3% | 14 | 4'405'350 | 4,10% |
| Totale | 532 | 104'989'706 | 100% | 537 | 107'066'300 | 100% |

Il calo del volume di fideiussioni di CHF 2'076'594 è da un lato riconducibile al minor numero di fideiussioni approvate durante l'anno. Allo stesso tempo, è doveroso menzionare che la durata massima di una fideiussione ammonta in linea di principio a dieci anni. Le fideiussioni devono essere rimborsate entro questo periodo. L'aumento della somma massima della fideiussione a CHF 1 milione nel 2019 ha dato alla CF EST-SUD la possibilità di agire come partner anche in caso di richieste di credito più elevate. Al contempo, il totale dell'importo annuo di ammortamento è quindisalito.

La tabella 9 mostra come è distribuito il numero di fideiussioni sui singoli gruppi economici in base alla classificazione NOGA.

La classificazione NOGA (Nomenclatura generale delle attività economiche) è un elenco a cinque livelli utilizzata in Svizzera, che serve per diversificare i singoli rami dell'economia e settori.

Rischi di perdita latenti

Il contratto sugli aiuti finanziari tra la SECO e la CF EST-SUD regola le modalità di costituzione degli accantonamenti necessari per i rischi di perdita latenti individuati. Le direttive per il calcolo degli accantonamenti necessari sono uniformi per tutta la Svizzera e vengono suddivise in quattro (0-3) categorie di rischio. Nel confronto sull'anno precedente, alla data di bilancio i rischi di insolvenza individuati sono aumentati dal 18,9% al 22,4%. Questo mostra che anche il 2023 ha rappresentato un anno molto impegnativo per molte aziende.

| Tabella 9 | (Classificazione della consistenza in base alle categorie economiche NOGA) | 31.12.2023 Numero | 31.12.2022 Numero | 31.12.2021 Numero |
|-----------|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| A | Agricoltura, silvicoltura e pesca | 7 | 8 | 7 |
| C | Attività manifatturiere | 150 | 158 | 173 |
| D | Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata | 9 | 8 | 8 |
| E | Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento | 5 | 4 | 4 |
| F | Costruzioni | 65 | 58 | 52 |
| G | Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli | 128 | 131 | 130 |
| H | Trasporto e magazzinaggio | 6 | 7 | 5 |
| I | Servizi di alloggio e di ristorazione | 54 | 53 | 51 |
| J | Servizi di informazione e comunicazione | 16 | 16 | 18 |
| K | Attività finanziarie e assicurative | 2 | 1 | 2 |
| L | Attività immobiliari | 2 | 2 | 2 |
| M | Attività professionali, scientifiche e tecniche | 10 | 8 | 11 |
| N | Attività amministrative e di servizi di supporto | 15 | 17 | 17 |
| P | Istruzione | 4 | 4 | 2 |
| Q | Sanità e assistenza sociale | 45 | 50 | 46 |
| R | Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento | 10 | 9 | 7 |
| S | Altre attività di servizi | 4 | 3 | 3 |
| | | 532 | 537 | 538 |

| Tabella 10 | Consistenza fideiussioni in CHF | Rischi di insolvenza in CHF | Rischi di insolvenza in percentuale |
|-------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 2023 | 104'989'706 | 23'563'134 | 22,4% |
| 2022 | 107'066'300 | 20'233'533 | 18,9% |
| 2021 | 104'800'911 | 18'242'903 | 17,4% |
| 2020 | 100'057'866 | 26'220'871 | 26,2% |
| 2019 | 88'499'347 | 10'361'613 | 11,7% |

Rispetto alle perdite effettive degli scorsi anni, gli accantonamenti costituiti sono esponenzialmente superiori e rispecchiano il principio di cautela imposto dalla convenzione sugli aiuti finanziari con riferimento agli accantonamenti. In molti casi, si provvede alla costituzione di accantonamenti quando i conti annuali vengono presentati in ritardo o se gli ammortamenti devono essere sospesi. La sospensione delle rate di ammortamento aiuta le società interessate a conservare temporaneamente la loro liquidità. Questa misura è un mezzo applicato frequentemente per evitare difficoltà di liquidità a breve termine.

Al netto delle garanzie di assunzione delle perdite della Confederazione, la garanzia propria della CF EST-SUD attraverso l'intero portafoglio delle fideiussioni ordinarie ammonta a CHF 36'692'918 (esercizio precedente: CHF 37'392'822).

Viene osservato l'art. 30 degli statuti della CF EST-SUD, secondo il quale la somma di tutti gli impegni fideiussori (garanzia propria senza considerazione del margine del 20% per interessi e costi) non può superare il quintuplo del capitale delle quote di partecipazione e delle riserve.

| Tabella 11 | Consistenza fideiussioni in CHF | Garanzia propria CF EST-SUD in CHF | Garanzia propria in percentuale della consistenza |
|-------------------|---------------------------------|------------------------------------|---|
| 2023 | 104'989'706 | 36'692'918 | 34,9% |
| 2022 | 107'066'300 | 37'392'822 | 34,9% |
| 2021 | 104'800'911 | 36'636'404 | 34,9% |
| 2020 | 100'057'866 | 34'621'211 | 34,6% |
| 2019 | 88'499'347 | 30'475'474 | 34,4% |

Tutti i crediti transitori COVID-19 garantiti per la Confederazione o i cantoni non comportano per la CF EST-SUD alcun rischio di responsabilità solidale.

Volume delle fideiussioni COVID-19/COVID-19 Plus

Nell'anno in esame 2023 sono state rimborsate numerose fideiussioni COVID-19 e COVID-19-Plus, non da ultimo

in seguito all'introduzione dell'obbligo di pagamento degli interessi. In tal senso è positivo constatare che diverse aziende sono riuscite a rimborsare anticipatamente i rispettivi crediti. Nel caso della CF EST-SUD, dall'inizio del programma sono stati rimborsati quasi 30'000 crediti con un volume di oltre CHF 4,6 mia.

| Tabella 12 | Numero di consistenze Covid-19/ Covid-19 Plus | Somma totale in CHF | Somma mediamente richiesta in CHF |
|-------------------|---|---------------------|-----------------------------------|
| 2023 | 36'121 | 3'560'162'046 | 98'562 |
| 2022 | 45'058 | 4'637'570'164 | 102'924 |
| 2021 | 53'946 | 5'786'862'060 | 107'271 |
| 2020 | 65'902 | 8'187'424'734 | 124'236 |

Pagamento fideiussioni COVID-19/COVID-19-Plus

In relazione alla concessione di fideiussioni, è stato previsto che diverse aziende purtroppo non saranno in grado di superare la crisi in termini finanziari. Questo fa scattare le escussioni delle banche, che vengono poi onorate dalla CF EST-SUD. La CF EST-SUD esige i capitali da onorare dalla Confederazione.

Anche nel caso delle fideiussioni COVID-19 le perdite vengono sistematicamente recuperate per quanto ancora possibile. Tutte le organizzazioni che concedono fideiussioni hanno esternalizzato il processo di incasso alla società Intrum AG. Dopo un'esperienza di quasi due anni, è possibile affermare che la collaborazione e i processi si sono stabiliti in maniera molto positiva.

| Tabella 13 | Numero di onorari | Somma totale in CHF | Somma mediamente richiesta in CHF |
|-------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 2023 | 2'903 | 200'338'024 | 69'010 |
| 2022 | 2'769 | 188'930'795 | 68'231 |
| 2021 | 1'545 | 120'003'692 | 77'672 |

Volume delle fideiussioni per start-up COVID-19

Le fideiussioni per le start-up sono soggette alla legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese del 6 ottobre 2006 (RS 951.25), tuttavia con una differenza: è infatti il relativo cantone ad assumersi il rischio di un eventuale perdita con la garanzia propria e non l'organizzazione che concede fideiussioni.

| Tabella 14 | Numero di consistenze Covid-19 del Canton San Gallo | Somma totale in CHF | Somma mediamente richiesta in CHF |
|-------------------|---|---------------------|-----------------------------------|
| 2023 | 72 | 23'679'889 | 328'887 |
| 2022 | 87 | 26'825'702 | 308'341 |
| 2021 | 97 | 29'403'918 | 303'133 |

Volume delle fideiussioni per il supporto Covid-19 del Canton San Gallo

Come diversi altri cantoni, a seguito dell'insorgere della pandemia il Canton San Gallo ha deciso di accordare crediti integrativi e fideiussioni solidali. I prestiti concessi sono stati garantiti anche mediante una fideiussione della CF EST-SUD. Queste fideiussioni vengono affiancate e monitorate in stretta collaborazione con il cantone. Le cifre dettagliate sono disponibili in questa relazione a pagina 6.

Distribuzione geografica delle fideiussioni COVID-19 e COVID-19-Plus

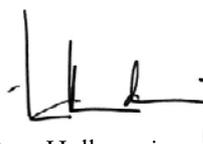
La tabella 15 mostra che la CF EST-SUD gestisce anche fideiussioni COVID-19 che non si trovano nella propria consueta area di mercato designata. Questo perché si sono verificati spostamenti nel portafoglio e nei trasferimenti delle sedi di aziende. Nell'ambito della collaborazione tra le organizzazioni che concedono fideiussioni e la SECO, si è concordato che queste posizioni rimangano presso la relativa organizzazione che concede fideiussioni e che ha svolto l'attività originaria fino al termine del programma di fideiussioni COVID-19.

| Tabella 15 | Numero | % | Importo | ∅ |
|-------------------|--------|-------|-------------|---------|
| AG | 4'119 | 11,4% | 388'138'601 | 94'231 |
| AI | 61 | 0,2% | 5'185'351 | 85'006 |
| AR | 354 | 1,0% | 30'603'381 | 86'450 |
| BE | 4 | 0,0% | 566'000 | 141'500 |
| BL | 3 | 0,0% | 240'737 | 80'246 |
| BS | 4 | 0,0% | 196'790 | 49'198 |
| FR | 1 | 0,0% | 68'000 | 68'000 |
| GE | 4 | 0,0% | 485'386 | 121'347 |
| GL | 251 | 0,7% | 25'951'051 | 103'391 |
| GR | 1'700 | 4,7% | 178'209'023 | 104'829 |
| LU | 8 | 0,0% | 500'340 | 62'543 |
| NE | 1 | 0,0% | 10'000 | 10'000 |
| SG | 3'464 | 9,6% | 318'145'100 | 91'843 |
| SH | 540 | 1,5% | 55'357'569 | 102'514 |
| SO | 5 | 0,0% | 307'000 | 61'400 |

| | | | | |
|---------------|---------------|---------------|----------------------|---------------|
| SZ | 1'488 | 4,1% | 162'204'063 | 109'008 |
| TG | 1'885 | 5,2% | 196'618'578 | 104'307 |
| TI | 7'616 | 21,1% | 678'529'630 | 89'093 |
| UR | 148 | 0,4% | 35'407'268 | 239'238 |
| VD | 6 | 0,0% | 425'200 | 70'867 |
| VS | 3 | 0,0% | 152'100 | 50'700 |
| ZG | 2'010 | 5,6% | 250'939'062 | 124'845 |
| ZH | 12'446 | 34,5% | 1'231'921'816 | 98'981 |
| Totale | 36'121 | 100,0% | 3'560'162'046 | 98'562 |

Ulteriori informazioni nonché dettagli e grafici costantemente aggiornati in merito al tema «Crediti COVID-19» sono disponibili all'interno del sito della Confederazione www.covid19.easygov.swiss/it/.

Per la Direzione



Reto Hollenstein
Amministratore delegato CF EST-SUD
Cooperativa di fideiussione per PMI





LA NOSTRA DONAZIONE TRASFORMA I SOGNI IN REALTÀ

In occasione del suo 90° anniversario, la CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI ha effettuato una donazione di CHF 15'000 alla Fondazione Lampada magica, contribuendo così a esaudire i desideri dei giovani con disabilità.

Nel 2023 la CF EST-SUD ha celebrato il suo 90° anniversario non con una grande festa, bensì con una buona azione all'insegna del proprio impegno sociale: una sostanziosa donazione alla Fondazione Lampada magica, che opera nell'intera Svizzera. Da oltre 20 anni, questa realtà soddisfa i desideri di bambini e ragazzi con gravi malattie o disabilità. Con esperienze straordinarie, come una visita alla caserma dei pompieri, un pernottamento allo zoo o una corsa su una slitta trainata dai cani, la Fondazione Lampada magica porta svago e speranza nella complessa quotidianità di questi giovani. Siamo lieti di poter contribuire a realizzare tanti sogni con la nostra donazione.



Reto Hollenstein, amministratore della CF ESTSUD, e Daniela Bachmann, accompagnatrice della Fondazione Lampada magica, al momento della consegna dell'assegno a San Gallo.

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2023

al lordo della destinazione dell'utile

| Attivi | 31.12.2023 in CHF | 31.12.2022 in CHF | Variazione in CHF |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Attivo circolante | | | |
| Cassa | 1'275.70 | 3'830.90 | -2'555.20 |
| PostFinance | 1'407'739.33 | 1'502'907.38 | -95'168.05 |
| Banche | 4'107'835.43 | 3'513'541.94 | 594'293.49 |
| Debitori | 934'815.94 | 558'345.00 | 376'470.94 |
| Altri crediti | 697'909.01 | 224'278.82 | 473'630.19 |
| Ratei e risconti attivi | 95'104.80 | 48'863.05 | 46'241.75 |
| Totale attivo circolante | 7'244'680.21 | 5'851'767.09 | 1'392'913.12 |
| Attivo fisso | | | |
| Titoli | 24'670'303.77 | 23'437'693.00 | 1'232'610.77 |
| Mobilia / attrezzature | 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Immobili | 5'800'000.00 | 5'900'000.00 | -100'000.00 |
| Partecipazione | 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Totale attivo fisso | 30'470'305.77 | 29'337'695.00 | 1'132'610.77 |
| Totale di bilancio | 37'714'985.98 | 35'189'462.09 | 2'525'523.89 |

| Passivi | 31.12.2023 in CHF | 31.12.2022 in CHF | Variazione in CHF |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| Capitale di terzi a breve termine | | | |
| Creditori | 518'953.11 | 370'684.19 | 148'268.92 |
| Cedole non riscosse | 2'514.50 | 2'303.25 | 211.25 |
| Ratei e risconti passivi | 101'590.93 | 70'000.00 | 31'590.93 |
| Totale capitale di terzi a breve termine | 623'058.54 | 442'987.44 | 180'071.10 |
| Capitale di terzi a lungo termine | | | |
| Accantonamenti per rischi sulle fidejussioni | 10'200'000.00 | 10'200'000.00 | 0.00 |
| Accantonamenti riserve di fluttuazione | 3'200'000.00 | 1'000'000.00 | 2'200'000.00 |
| Accantonamenti premi pagati in anticipo | 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| Accantonamenti manutenzione di immobili | 600'000.00 | 600'000.00 | 0.00 |
| Accantonamenti varie | 500'000.00 | 500'000.00 | 0.00 |
| Totale capitale di terzi a lungo termine | 14'600'000.00 | 12'400'000.00 | 2'200'000.00 |
| Totale capitale di terzi | 15'223'058.54 | 12'842'987.44 | 2'380'071.10 |
| Capitale proprio | | | |
| Capitale delle quote di partecipazione | 1'910'000.00 | 1'974'500.00 | -64'500.00 |
| Riserve legali da utili | 5'000'000.00 | 5'000'000.00 | 0.00 |
| Riserve facoltative da utili | 15'100'000.00 | 15'000'000.00 | 100'000.00 |
| Riporto dell'utile | 252'229.65 | 219'945.93 | 32'283.72 |
| Eccedenza di ricavi/costi | 229'697.79 | 152'028.72 | 77'669.07 |
| Totale capitale proprio | 22'491'927.44 | 22'346'474.65 | 145'452.79 |
| Totale di bilancio | 37'714'985.98 | 35'189'462.09 | 2'525'523.89 |
| Impegni eventuali (ai sensi dell'art. 959c CO) | 2023 | 2022 | Variazione in CHF |
| Impegni fidejussori | 104'989'706 | 107'066'300 | -2'076'597 |
| di cui garanzia propria CF EST-SUD | 36'692'918 | 37'392'822 | -699'904 |
| Garanzie di costruzione e cauzioni per i lavori | 34'801 | 41'708 | -6'907 |



CONTO ECONOMICO 2023

Dal 1° gennaio al 31 dicembre 2023

| | 1.1.-31.12.2023 in CHF | 1.1.-31.12.2022 in CHF | Variazione in CHF |
|--|---------------------------|---------------------------|----------------------|
| Ricavi dalla valutazione delle richieste | 91'157.45 | 162'217.50 | -71'060.05 |
| Provvigioni da garanzie | 1'179'174.44 | 1'239'427.50 | -60'253.06 |
| Entrate di perdite passate | 58'298.50 | 58'655.88 | -357.38 |
| Contributo per spese amministrative Confederazione | 1'101'920.00 | 1'005'179.50 | 96'740.50 |
| Contributo cantoni | 61'538.50 | 69'449.00 | -7'910.50 |
| Ricavi gestione attiva delle liquidità | 14'420.26 | 0.00 | 14'420.26 |
| Ricavi dell'attività fideiussoria | 2'506'509.15 | 2'534'929.38 | -28'420.23 |
| Perdite da fideiussioni | -331'154.94 | -287'129.35 | -44'025.59 |
| Costi per il personale e organi | -1'228'412.71 | -1'215'280.82 | -13'131.89 |
| Costi dei locali | -78'145.35 | -91'488.30 | 13'342.95 |
| Costi amministrativi sede operativa | -255'227.07 | -170'916.20 | -84'310.87 |
| Costi di viaggio | -125'589.40 | -114'452.40 | -11'137.00 |
| Costi pubblicitari | -95'961.20 | -51'716.50 | -44'244.70 |
| Ammortamenti | -100'000.00 | -100'000.00 | 0.00 |
| Risultato da attività operativa | 292'018.48 | 503'945.81 | -211'927.33 |
| Risultato da titoli | 1'841'583.36 | -3'765'673.85 | 5'607'257.21 |
| Risultato da immobili | 278'144.95 | 294'695.16 | -16'550.21 |
| Cedole non rimosse andate in prescrizione | 0.00 | 1'501.50 | -1'501.50 |
| Utili vari | 17'951.00 | 97'560.10 | -79'609.10 |
| Scioglimento/Creazione di accantonamenti | -2'200'000.00 | 3'020'000.00 | -5'220'000.00 |
| Ecceденza di ricavi/costi | 229'697.79 | 152'028.72 | 77'669.07 |

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

Principi di bilancio e di valutazione, nella misura in cui non si tratti di principi prescritti dalla legge (art. 959c CO)

Il presente conto annuale è stato allestito in conformità con le disposizioni sulla tenuta contabile commerciale del Codice delle obbligazioni svizzero.

I dati relativi all'esercizio precedente vengono indicati a titolo facoltativo a scopo di confronto e corrispondono ai dati approvati lo scorso anno dall'Assemblea generale. Le voci di bilancio essenziali sono coerentemente contabilizzate.

Ragione sociale, forma giuridica e sede

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI è una cooperativa ai sensi del Codice delle obbligazioni svizzero (art. 828 ss. CO) con sede a San Gallo.

Titoli

Questa voce include titoli quotati in borsa e fondi di investimento con prezzi quotati, valutati al corso di fine anno. I titoli vengono gestiti presso le rispettive banche depositarie a fronte di un mandato di gestione patrimoniale.

Immobilizzazioni materiali

Gli immobili sono iscritti a bilancio al costo di acquisto meno gli ammortamenti necessari per una gestione razionale.

Accantonamenti

Gli accantonamenti vengono costituiti per i rischi operativi. Queste voci possono contenere riserve latenti.

Modifica dei principi di bilancio e di valutazione

I principi di bilancio e di valutazione non hanno subito sostanziali modifiche rispetto al precedente esercizio.

Partecipazioni

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI ha una partecipazione in Bürgschafts-Support AG (Janus) per un importo di CHF 1.00 (esercizio precedente: CHF 1.00).

Imposte

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI è esonerata da qualsivoglia imposta federale, cantonale e comunale diretta.

Utili vari

Questa voce comprende un importo relativo alle eccedenze dall'esercizio 2023 di Swiss Life.

Numero di posti equivalenti a tempo pieno

Nel 2023 la CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI impiegava mediamente meno di dieci occupati a tempo pieno.

Scioglimento netto di riserve latenti

Nell'esercizio 2023 la CF EST-SUD Cooperativa di fideiussioni per PMI ha sciolto riserve tacite per un importo di CHF 43'000.

Eventi di rilievo dopo la data di bilancio

Dopo la data di bilancio non si sono verificati eventi soggetti a obbligo di notifica.

Onorario dell'ufficio di revisione

| | |
|----------------------|---------------|
| Servizi di revisione | CHF 11'191.55 |
| Altri servizi | CHF 3'793.00 |

Per via dello sviluppo delle fideiussioni COVID-19, la Confederazione ha imposto un obbligo ordinario di revisione. I costi sono a carico della Confederazione.

Garanzie

Al 31 dicembre 2023 la consistenza di garanzie di costruzione e cauzioni per i lavori ammonta a CHF 34'801, pari a una riduzione di CHF 6'907 rispetto all'anno precedente.

PROPOSTA DI DESTINAZIONE DELL'UTILE

Il Consiglio di amministrazione della CF EST-SUD propone all'Assemblea generale la seguente destinazione dell'utile:

| | in CHF |
|--|-------------------|
| Riporto dell'utile al 1.1.2023 | 252'229.65 |
| Eccedenza di ricavi/costi in base al conto d'esercizio | 229'697.79 |
| Totale a disposizione dell'Assemblea generale | 481'927.44 |

| Proposta di destinazione dell'utile | in CHF |
|--|-------------------|
| Totale a disposizione dell'Assemblea generale | 481'927.44 |
| Remunerazione del capitale delle quote di partecipazione al 1,5% | 28'650.00 |
| Riporto a nuovo | 453'277.44 |

COMMENTO AL CONTO ANNUALE

Bilancio al 31 dicembre 2023

La somma di bilancio della CF EST-SUD è aumentata di CHF 2'525'523.89, attestandosi a quota CHF 37'714'985.98. L'incremento è sicuramente riconducibile allo sviluppo positivo della consistenza dei titoli.

L'attivo circolante corrisponde al 19,2% (esercizio precedente: 16,7%) mentre l'attivo fisso all'80,8% (esercizio precedente: 83,3%) del totale di bilancio. Entrambi i conti per la gestione immobiliare sono iscritti a bilancio alla voce «Altri crediti» con un importo di CHF 485'405.32.

Nei titoli, al giorno di bilancio la struttura patrimoniale risulta come di seguito indicato:

| Struttura patrimoniale depositi (in percentuale) | 2023 | 2022 |
|---|------|------|
| Liquidità | 1 | 3 |
| Obbligazioni | 63 | 61 |
| Azioni | 26 | 26 |
| Immobili | 10 | 10 |

Nel 2023, nelle varie voci di accantonamento sono state effettuate le seguenti contabilizzazioni secondo il principio dell'espressione al lordo:

| Finalità accantonamenti | Attribuzione/ prelievo in CHF | Saldo al 31.12.2023 in CHF |
|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| Rischi fideiussori | 0 | 10'200'000 |
| Riserve di fluttuazione | 2'200'000 | 3'200'000 |
| Premi di rischio pagati in anticipo | 0 | 100'000 |
| Manutenzione di immobili | 0 | 600'000 |
| Varie | 0 | 500'000 |
| Totale | 2'200'000 | 14'600'000 |

Il capitale di terzi ammonta al 40,4% (esercizio precedente: 36,5%) del totale di bilancio, dove CHF 14'600'000.00, ovvero il 38,7% (esercizio precedente: 35,2%), riguardano gli accantonamenti vincolati a uno scopo.

Nell'esercizio 2023, il capitale delle quote di partecipazione è diminuito di CHF 64'500.00 attestandosi a quota CHF 1'910'000.00.

Conto economico 2023

L'esercizio 2023 chiude con un utile di CHF 229'697.79.

Il ricavo dalla valutazione delle nuove richieste di fideiussione ammonta a CHF 91'157.45 e risulta di CHF 71'060.05 inferiore rispetto all'esercizio precedente a causa del numero inferiore di attività accolte.

Le provvigioni da garanzie concesse (premi di rischio), pari a CHF 1'179'174.44, risultano di CHF 60'253.06 inferiori rispetto all'esercizio precedente. Nell'ambito del 90° anniversario è stata concessa ai clienti una riduzione del premio di rischio pari a CHF 60.00.

Attestandosi a quota CHF 58'298.50, le entrate di perdite passate si aggirano al livello dell'esercizio precedente (CHF 58'655.88).

Il contributo per spese amministrative della Confederazione ammonta a CHF 1'101'920.00, rispetto al CHF 1'005'179.50 dell'esercizio precedente. Come da prassi consolidata negli anni, si rinuncia a riportare nell'esercizio 2023 il pagamento finale poiché al momento della redazione del conto annuale non si conoscevano ancora i dati corrispondenti in base alla chiave di ripartizione delle spese amministrative.

Con CHF 331'154.94, le perdite da impegni di fideiussioni risultano di CHF 44'025.59 superiori rispetto a quelle dell'esercizio precedente. Un commento dettagliato alla situazione di perdita è pubblicato alla pagina 10 del presente rapporto di gestione.

I costi per il personale e organi ammontano a CHF 1'228'412.71 e risultano quindi di CHF 13'131.89 superiori rispetto all'esercizio precedente. I costi indicati rimangono nei limiti del budget approvato dal Consiglio di amministrazione.

A quota CHF 255'227.07, i «Costi amministrativi sede operativa» risultano di oltre CHF 84'310.87 superiori rispetto al precedente esercizio. Di questi voci, significative rappresentano le spese informatiche, la gestione esterna della contabilità nonché i costi dell'Assemblea generale in occasione dell'anniversario.

Alla voce «Costi di viaggio» sono contabilizzati, oltre alle spese per l'attività del servizio esterno dei consulenti, gli impegni di leasing per i veicoli aziendali. Con CHF 125'589.40, tali costi risultano di CHF 11'137.00 superiori rispetto all'esercizio precedente.

Attestandosi a quota CHF 292'018.48, il risultato da attività operativa è di CHF 211'927.33 inferiore rispetto allo scorso esercizio. Tale calo è causato da spese straordinarie legate all'anniversario, ai costi per il reclutamento del personale e alla riduzione degli onorari per la verifica delle richieste.

Il risultato da titoli, pari a CHF 1'841'583.36, evidenzia uno sviluppo molto positivo. La performance media delle banche depositarie, pari al 6,25%, risulta leggermente inferiore rispetto al benchmark di 6,34% previsto per un portafoglio equiparabile.

Per via del risultato annuale positivo è stato effettuato un versamento di CHF 2'200'000.00 negli accantonamenti per le riserve di fluttuazione.

Il risultato da immobili è il seguente:

| Ricavi immobili | CPF Abtwil SG | CPF Berg TG |
|---------------------------|---------------|-------------|
| Entrate da canone affitti | 133'740 | 223'848 |
| Rendimento lordo | 5,0% | 5,1% |

L'amministrazione delle due case plurifamiliari è affidata esternamente a un gestore immobiliare qualificato.

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE



Mitglied von EXPERTsuisse

BDS
BDS Treuhand AG
Wirtschaftsprüfung

Relazione dell'Ufficio di Revisione
all'Assemblea Generale della
CF EST-SUD cooperativa di fideiussione per PMI
(BG OST-SÜD Bürgschaftsgenossenschaft für KMU)
Falkensteinstrasse 54
CH-9006 San Gallo

André Ott
dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling
René Schaible
dipl. Wirtschaftsprüfer
Fritz Schibli
dipl. Wirtschaftsprüfer

Sciaffusa, 7 febbraio 2024

René Schaible Direktwahl 052 649 19 95

Relazione sulla revisione del conto annuale 2023

Giudizio

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale della CF EST-SUD cooperativa di fideiussione per PMI (BG OST-SÜD Bürgschaftsgenossenschaft für KMU), costituito dal bilancio al 31 dicembre 2023, dal conto economico per l'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato applicati.

A nostro giudizio, conto annuale è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto alla società, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione per il conto annuale

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto, nonché per i controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.

Nell'allestimento del conto annuale, il Consiglio d'amministrazione è responsabile per la valutazione della capacità della società di continuare l'attività aziendale, per l'informativa, se del caso, sugli aspetti correlati alla continuità aziendale, nonché per l'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, a meno che il Consiglio d'amministrazione intenda liquidare la società o cessare l'attività, oppure non abbia alternative realistiche a tali scelte.

Hohlenbaumstrasse 157
CH-8201 Schaffhausen
Telefon 41 052 633 10 33
Telefax 41 052 633 10 39
Homepage: <http://www.bds-treuhand.ch>
E-Mail: info@bds-treuhand.ch



Mitglied von EXPERTsuisse

BDS
BDS Treuhand AG
Wirtschaftsprüfung

Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale.

Nell'ambito di una revisione contabile svolta in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH, esercitiamo il giudizio professionale e manteniamo lo scetticismo professionale per tutta la durata della revisione. Inoltre:

- individuiamo e valutiamo i rischi di anomalie significative nel conto annuale, imputabili a frodi o errori, definiamo ed eseguiamo procedure di revisione in risposta a tali rischi ed acquisiamo elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio. Il rischio di non identificare un'anomalia significativa dovuta a frodi è più elevato rispetto al rischio di non identificare un'anomalia significativa derivante da errori, poiché la frode può implicare l'esistenza di collusioni, falsificazioni, omissioni intenzionali, rappresentazioni fuorvianti o forzature del controllo interno.
- acquisiamo una comprensione del controllo interno rilevante ai fini della revisione contabile allo scopo di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno della società.
- valutiamo l'appropriatezza dei principi contabili applicati nonché la ragionevolezza delle stime contabili effettuate, inclusa la relativa informativa.
- giungiamo ad una conclusione sull'appropriatezza dell'utilizzo da parte del Consiglio d'amministrazione del presupposto della continuità aziendale e, in base agli elementi probativi acquisiti, sull'eventuale esistenza di un'incertezza significativa riguardo ad eventi o circostanze che possono far sorgere dubbi significativi sulla capacità della società di continuare l'attività aziendale. In presenza di un'incertezza significativa, siamo tenuti a richiamare l'attenzione nella relazione di revisione sulla relativa informativa nel conto annuale oppure, qualora tale informativa sia inadeguata, a riflettere tale circostanza nella formulazione del nostro giudizio. Le nostre conclusioni sono basate sugli elementi probativi acquisiti fino alla data della nostra relazione. Tuttavia, eventi o circostanze successivi possono comportare la cessazione della continuità aziendale da parte della società.

Comunichiamo al Consiglio d'amministrazione o al suo comitato competente¹, tra gli altri aspetti, la portata e la tempistica pianificate per la revisione contabile e i risultati significativi emersi, incluse le eventuali carenze significative nel controllo interno identificate nel corso della revisione contabile.

Hohlenbaumstrasse 157
 CH-8201 Schaffhausen
 Telefon 41 052 633 10 33
 Telefax 41 052 633 10 39
 Homepage: <http://www.bds-treuhand.ch>
 E-Mail: info@bds-treuhand.ch



BDS
BDS Treuhand AG
Wirtschaftsprüfung

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto, e raccomandiamo di approvare il conto annuale che vi è stato sottoposto.

BDS Treuhand AG


René Schaubli
Esperto di revisione contabile autorizzato

Hohlenbaumstrasse 157
CH-8201 Schaffhausen
Telefon 41 052 633 10 33
Telefax 41 052 633 10 39
Homepage: <http://www.bds-treuhand.ch>
E-Mail: info@bds-treuhand.ch

ULTERIORI DATI COMUNICATI

Capitale delle quote di partecipazione

Ripartizione delle quote di partecipazione in CHF al 31 dicembre 2023 tra i cantoni e i membri

| Cantone | Persone fisiche e giuridiche | Associazioni di categoria | Cantoni | Totale |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------|------------------|
| AG | 31'000 | 11'000 | 30'000 | 72'000 |
| AI | 25'500 | 15'500 | 30'000 | 71'000 |
| AR | 2'000 | 500 | 0 | 2'500 |
| GL | 0 | 7'500 | 3'000 | 10'500 |
| GR | 21'500 | 19'500 | 20'000 | 61'000 |
| SG | 179'500 | 317'500 | 75'000 | 572'000 |
| SH | 0 | 8'500 | 10'000 | 18'500 |
| SZ | 0 | 5'000 | 10'000 | 15'000 |
| TG | 10'500 | 196'500 | 20'000 | 227'000 |
| TI | 0 | 3'000 | 2'000 | 5'000 |
| UR | 500 | 24'500 | 3'000 | 28'000 |
| ZG | 2'000 | 4'000 | 3'000 | 9'000 |
| ZH | 35'000 | 667'000 | 50'000 | 752'000 |
| Resto della Svizzera | 34'000 | 32'500 | 0 | 66'500 |
| Totale | 341'500 | 1'312'500 | 256'000 | 1'910'000 |

Garanzia propria

| Ripartizione delle garanzie prestate per categorie di fideiussione | Importo in CHF |
|---|--------------------|
| Totale impegni fideiussori CF EST-SUD al 31.12.2023 | 104'989'706 |
| meno garanzia Confederazione | 68'296'788 |
| Garanzia propria CF EST-SUD | 36'692'918 |
| Capitale proprio CF EST-SUD in base al bilancio | 22'491'927 |
| Accantonamenti per rischi di garanzia (accantonati) | 10'200'000 |
| Totale del capitale proprio espanso | 32'691'927 |
| Potenziale di garanzia (garanzia propria) | 163'459'635 |
| Garanzia propria attualmente | 36'692'918 |
| Riserva di garanzia statutaria | 126'766'717 |

| Informazioni aggiuntive non incluse nel conto annuale | 2023 in CHF | 2022 in CHF |
|--|----------------|----------------|
| Leasing | | |
| Operazioni e impegni di leasing fuori bilancio con durata residua superiore a 1 anno | 72'384 | 58'520 |

CONSISTENZA DELLE FIDEIUSSIONI

Ripartizione fideiussioni tra i cantoni della CF EST-SUD

| Cantone | Consistenza al 1.1.2023 | | Autorizzazioni 2023 | | Rimborsi e pagamenti dilazionati CHF | Perdite Numero | Perdite CHF | Consistenza al 31.12.2023 | |
|---------------|-------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|---|-------------------|----------------|---------------------------|--------------------|
| | Numero | CHF | Numero | CHF | | | | Numero | CHF |
| AG | 43 | 9'090'838 | 3 | 935'000 | 2'827'341 | 0 | 0 | 36 | 7'198'497 |
| AI | 3 | 761'875 | 0 | 0 | 45'000 | 0 | 0 | 3 | 716'875 |
| AR | 19 | 4'171'575 | 1 | 100'000 | 609'484 | 1 | 189'066 | 17 | 3'473'025 |
| GL | 6 | 942'500 | 0 | 0 | 410'060 | 0 | 0 | 5 | 532'440 |
| GR | 80 | 13'621'370 | 10 | 2'355'000 | 3'027'854 | 1 | 66'250 | 81 | 12'882'266 |
| SG | 116 | 28'561'513 | 9 | 2'100'000 | 5'688'694 | 1 | 178'250 | 109 | 24'794'569 |
| SH | 13 | 2'223'750 | 0 | 0 | 225'500 | 0 | 0 | 12 | 1'998'250 |
| SZ | 12 | 2'754'025 | 0 | 0 | 435'850 | 0 | 0 | 9 | 2'318'175 |
| TG | 55 | 15'094'575 | 4 | 2'550'000 | 2'544'928 | 4 | 360'997 | 52 | 14'738'650 |
| TI | 118 | 14'084'418 | 25 | 5'200'500 | 1'774'888 | 1 | 19'989 | 133 | 17'490'041 |
| UR | 10 | 1'719'000 | 0 | 0 | 445'589 | 1 | 50'161 | 6 | 1'223'250 |
| ZG | 9 | 2'828'500 | 2 | 1'100'000 | 477'700 | 0 | 0 | 11 | 3'450'800 |
| ZH | 53 | 11'212'363 | 14 | 5'695'000 | 2'622'194 | 1 | 112'301 | 58 | 14'172'868 |
| Totale | 537 | 107'066'302 | 68 | 20'035'500 | 21'135'082 | 10 | 977'014 | 532 | 104'989'706 |

STATISTICA

Statistica (SECO) sull'attività delle organizzazioni di fideiussione per PMI nel 2023

| Cooperativa | Richieste pervenute 2023 | | Fideiussioni autorizzate 2023 | | Consistenza al 31.12.2023 | |
|------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|
| | Numero | CHF | Numero | CHF | Numero | CHF |
| Cautionnement romand | 202 | 49'597'000 | 160 | 35'942'000 | 863 | 137'155'403 |
| BG SAFFA | 37 | 9'486'000 | 20 | 3'231'000 | 95 | 10'087'207 |
| BG Mitte | 67 | 25'535'500 | 35 | 12'511'500 | 242 | 49'361'025 |
| CF EST-SUD | 225 | 76'955'120 | 68 | 20'035'500 | 532 | 104'989'706 |
| Totale Svizzera | 531 | 161'573'620 | 283 | 71'720'000 | 1'732 | 301'593'341 |

COOPERATIVE DI FIDEIUSSIONE

Bürgschaften 
Die sichere Finanzierung für KMU.

Cautionnements 
L'accès facilité au crédit bancaire.

Fideiussioni 
Il finanziamento sicuro per le PMI.

Finanziamento di fideiussioni per PMI

La via più semplice verso crediti garantiti.

Le organizzazioni di fideiussione per PMI sostengono piccole e medie imprese (PMI) con potenziale di sviluppo e crescita attraverso la concessione di fideiussioni, affinché possano accedere più facilmente ai crediti bancari.

www.kmu-buergschaften.ch/it

